

PARTNERSCHAFTSVERTRAG



Zwischen den Städten
Olbernhau und Litvinov



Aufgrund der historischen Ereignisse in beiden Ländern,
beschlossen die Stadt Olbernhau (BRD) und die Stadt Litvinov
(ČSFR), die auf der Ebene der kommunalen Verwaltungen
begonnenen Beziehungen in einem Partnerschaftsvertrag
zu besiegeln.

Er hat Heute, am 29. August 1992, vereinbaren die Kommunen, jeweils
folgenden vertreten durch die in gleicher, geheimer u. freier Wahl hervor-
Wortlaut : gegangenen Bürgermeister, nachfolgenden

Partnerschaftsvertrag :

1. Die Zusammenarbeit beider Kommunen dient dem gegenseitigen Näher-
kommen der Menschen und der Schaffung eines gemeinsamen Europas.
2. Die Beziehungen sollen auf allen Ebenen spontan u. unbürokratisch
gestaltet werden.
3. Eine Zusammenarbeit soll insbesondere in folgenden Bereichen
stattfinden :
 - gegenseitiger Erfahrungsaustausch bei der Verwirklichung der
kommunalen Selbstverwaltung
 - allgemeiner Austausch in geistig-kulturellen, sportlichen u. sozialen
Fragen sowie auf dem Gebiet des Bildungswesens
 - Erfahrungsaustausch u. Hilfe bei der Herstellung eines
ökologischen Gleichgewichts.

Die Zusammenarbeit soll durch einen regen Bürgeraustausch
erreicht werden. Träger der Beziehungen sollen die kommunalen
Verwaltungen, die örtlichen Organisationen und Vereine
sowie die einzelnen Bürger selbst sein.

Olbernhau, am 29. August 1992

Für die Stadt Olbernhau


Dr. Laub
Bürgermeister

Für die Stadt Litvinov


Dr. Dolezal
Bürgermeister